



## هل يتولى المحامي العمل بنظام المساعدات القضائية؟

إذا كنت من محدودي الدخل أو تحصل على مساعدات اجتماعية، فإنك قد تكون مؤهلاً للحصول على نظام المساعدة القضائية. ولمعرفة ذلك، يمكنك الاتصال بمكتب إرشاد المواطنين أو المركز القانوني. وحيث أن بعض مكاتب المحاماة تقدم الخدمات على أساس نظام المساعدة القضائية وبعضها الآخر لا يعمل به، فإن كنت مؤهلاً للتمتع بهذه المساعدات المالية، فيجب عليك أن يقتصر بحثك على المكاتب التي تقوم بذلك. ويمكنك الحصول على المحامين الذين يعملون بنظام المساعدة القضائية في موقع الإنترنت الخاص بالخدمة القانونية الخاصة بالمجتمعات المحلية وعنوانه: [www.clsdirect.org.uk](http://www.clsdirect.org.uk).

وتشرف هيئة الخدمات القانونية على نظام المساعدة القضائية، بما يكفل أن جميع مكاتب المحامين التي تعمل بنظام المساعدة القضائية تحقق أعلى معايير الجودة.

## هل يعمل المحامي على أساس الأتعاب المشروطة؟

في بعض أنواع القضايا بما في ذلك قضايا الإصابة الشخصية، يجوز للمحامي أن يعمل على أساس الأتعاب المشروطة. ويعرف هذا عادة بنظام "عدم كسب القضية يعني عدم دفع مصاريفها". وفي حال كسب الدعوى، فإن الطرف الآخر عادة هو الذي يسدد أتعاب المحامي، وإن خسرت الدعوى فأنت لست مجبراً على دفع أتعاب المحامي.

## هل يكون المحامي متعاطفاً؟

إذا كنت تحتاج إلى لقاء محام بشأن مسألة شخصية كانهيار العلاقة مع شريكك مثلاً، فإنك تسعى إلى أن تختار محام يجعلك تشعر بالارتياح. إن معظم المحامين يبذلون تعاطفاً وتفهماً عندما تكون في حالة معاناة. غير أن ربما أنك تفضل أن يكون المحامي من نفس جنسك، فلا تخشى أن تذكر أن هذا ما ترغب فيه.

## هل يتحدث المحامي لغتي؟

إذا لم تكن اللغة الإنكليزية هي لغتك الأم، فيجب عليك أن تخبر المحامي قبل وقت كاف حتى يتمكن المكتب من إحضار مترجم في الاجتماعات التي تقدها.

## تحديد الموعد

ما إن تعثر على مكتب المحامين المناسب، حتى يتعين عليك تحديد موعد. ويجب عليك إبلاغ المكتب إذا كان يجب عليك إحضار شخص آخر أثناء المقابلة. ويجب كذلك أن تستفسر إذا ما كان يتعين عليك إحضار أي وثائق كإثباتات الهوية أو الدخل.

## كن مستعداً

كلما ازداد الإعداد الذي تقوم به قبل الاجتماع كلما كانت استفادتك منه أكبر. ويمكنك إعداد قائمة بالنقاط الرئيسية التي تريد التطرق إليها أو الأسئلة التي ترغب في توجيهها. واجمع كافة الأوراق المتعلقة بك ورتبها بطريقة تسهل عليك مراجعتها. وهذا من شأنه أن يسمح للمحامي أن يتفهم ظروفك بصورة أسرع وأفضل وأن يقدم النصائح المناسبة.

## في الاجتماع

يجب عليك أن تتأكد من المدة التي سوف يستغرقها الاجتماع حتى لا تفاجأ بانتهاء الاجتماع قبل أن تتمكن من إثارة المواضيع التي ترغب في إثارتها. وبإمكانك أن تضع ملاحظاتك أمامك وأن تضع علامة على النقاط التي تم التطرق إليها ولا تخشى أن تستفسر عن أي شيء لا تفهمه.

يجتاز معظمنا في مرحلة ما من مراحل حياتنا إلى استشارة قانونية. وتتعلق معظم المسائل الشائعة بشراء بيت أو طلب الطلاق أو كتابة وصية. ولكنك قد تحتاج إلى مساعدة إذا كنت تتوي إقامة بيت مع شريك لك، أو إنشاء مشروع تجاري خاص بك أو تنظيم الشؤون المالية لمسن.

ويمكن أن يكون القانون معقداً، ولذا فمن المهم أن تحصل على أفضل النصائح. إن المحامين هم خبراء في القانون وفي الكيفية التي تعنيك هذه القوانين. وللحصول على استشارة قانونية يمكنك الاعتماد عليها، اتصل بمحام.

## اختيار المحامي

إن إيجاد قائمة بالمحامين العاملين في منطقتك أمر سهل بفضل رقم هاتف المساعدة أو الموقع على الإنترنت. قم بالاتصال بالرقم 0870 606 2555 أو تفضل بزيارة الموقع [www.lawsociety.org.uk/findasolicitor](http://www.lawsociety.org.uk/findasolicitor) للشروع في البحث إلا أنه يجب عليك أن تفكر ملياً في طبيعة الخدمة التي تحتاج إليها. وفيما يلي بعض المسائل التي يجب عليك التفكير فيها:

## ما هو نوع المساعدة القانونية التي احتاج إليها؟

بإمكان مكتب محاماة أن يقدم الخدمات المتعلقة بالعديد من المسائل القانونية رغم أن المزيد من المحامين أصبحوا يتخصصون في مجال واحد أو مجالين. وإذا لا يتمكن مكتب المحاماة الذي تتعامل معه من مساعدتك على تلبية جميع احتياجاتك، فإنهم مستعدون لإحالتك إلى محام آخر. أو يقومون بالحصول على المشورة من أخصائي نيابة عنك إذا كنت تفضل ذلك.

## كيف أتأكد من أن المحامي مؤهل لمساعدتي؟

يجب على جميع المحامين المزاويلين لعملهم في مكتب خاص أن تكون بحوزتهم رخصة مزاولة مهنة المحاماة صادرة عن هيئة مراقبة المحامين. وهيئة مراقبة المحامين هي هيئة رقابية مستقلة (أنشأتها جمعية المحامين) مهمتها وضع القواعد والضوابط التي يجب على المحامين اتباعها. وهذا الانتساب يكفل أن المحامي مؤهل لممارسة المحاماة ولديه تأمين لحمايتك في حال لم تسر الأمور على ما يرام. وللتأكد من ذلك، اطلب الاطلاع على الرخصة (التي يجب أن تكون في مكان بارز في مكتب المحامي) أو اتصل هاتفياً بهيئة مراقبة المحامين على الرقم 0870 606 2555 للتأكد من ذلك.

ويمكنك أيضاً أن تستفسر من المحامي إذا ما حصلت الشركة على شهادات جودة تثبت أنها تراعى أعلى مستويات الجودة. وفي حال حصول الشركة على شهادة "ليكسل" Lexcel للجودة، فإنه بإمكاننا تأكيد ذلك (يمكنك أن ترسلنا على عنوان البريد الإلكتروني التالي: [lexcel@lawsociety.org.uk](mailto:lexcel@lawsociety.org.uk) أو الاتصال هاتفياً بالرقم: 020 7320 5933).

وقد يكون المحامي أيضاً عضواً في "نظام اعتماد الجودة" الذي تشرف عليه هيئة مراقبة المحامين ويشمل العديد من الاختصاصات القانونية. وللانضمام إلى هذا النظام، يتعين على المحامي أن يثبت أنه متضلعا في اختصاص ما ولديه الخبرة الواسعة. ويمكنك الحصول على أسماء المحامين المحليين وعنوانيهم والذين هم أعضاء بهذه الأنظمة بزيارة الموقع على الإنترنت [www.lawsociety.org.uk](http://www.lawsociety.org.uk) والبحث في قسم "Find a Solicitor" ويمكنك الحصول على معلومات إضافية عن أي نظام معين في هذا الموقع.

## مكان تواجد مكتب المحامي

إن مكان تواجد مكتب المحامي هو بالطبع أمر مريح ومفيد خاصة بالنسبة للمسنين أو المرضى أو المعاقين. هل تحتاج إلى أن تكون شركة محاماة قريبة من مكان سكنك؟ إذا كان الأمر كذلك، فإن هذا سوف يعطيك نتائج بحث أقل. إن بعض المحامين مستعدون لزيارتك في بيتك، ولذا فإن كان التنقل أمراً صعباً بالنسبة لك، فإنه جدير بك أن تستفسر عن ذلك.



The Law Society

# دليلك إلى توكيل محام

## المزيد من المعلومات

هذه النشرة الإرشادية هي واحدة من العديد من النشرات التي تتناول الخدمات القانونية الأكثر شيوعاً في مجال الخدمات التي يقدمها المحامون لعملائهم. وتوجد أدناه قائمة بالنشرات الأخرى المدرجة في سلسلة النشرات الموجهة لكم، ويمكنك الحصول عليها من المحامي الذي تتعامل معه أو بالاتصال هاتفياً بجمعية المحامين على الرقم: 0870 3333 084.

دليلك إلى كتابة وصية

دليلك إلى شراء بيت

دليلك إلى مشكلات العمل

دليلك إلى إقامة مشروع أو عمل تجاري

دليلك إلى الحصول عن تعويض عن الإصابات الشخصية

دليلك إلى الأمور المالية المتعلقة بالمسنين

دليلك إلى إقامة بيت مع شريك لك

دليلك إلى تأجير بيت

دليلك إلى استئجار بيت

دليلك إلى توكيل محام

دليلك إلى إثبات الوصية

دليلك إلى الحصول على الطلاق

دليلك إلى طلب اللجوء

يمكنكم الحصول على هذه النشرة الإرشادية بالحروف الغليظة أو بطريقة "بريل" أو على أشرطة سمعية أو أقراص مدمجة. إذا كنت تحتاج إلى واحدة منها، يرجى الاتصال بنا عن طريق البريد الإلكتروني التالي: [accessibility@lawsociety.org.uk](mailto:accessibility@lawsociety.org.uk) أو اتصلوا بالهاتف رقم: 0870 606 2555.

وبإمكانكم أيضاً الحصول على هذه النشرة بلغات أخرى. ويمكنكم الحصول عليها عن طريق زيارة موقعنا على الإنترنت: [www.lawsociety.org.uk](http://www.lawsociety.org.uk)

وأخيراً اطلب من محاميك ان يرسل إليك بعد الاجتماع خطاباً يلخص فيه النصائح التي قدمها إليك وتأكيد النقاط التالية:

- انه أو إنها يقبل تولي قضيتك.
- اسم الشخص في المكتب الذي سوف تتعامل معه من يوم لآخر.
- المقدار الزمني الذي يحتاج إليه مكتب المحاماة لانتهاء من قضيتك.
- تقدير بالتكاليف أو أي حد إنفاق متفق عليه.
- أي معلومات أخرى يجب عليها تزويد المكتب بها.

## أتعاب المحامي

إن الاستشارة القانونية كأي شئ آخر تكلف مالا، لكن الفائدة التي تتطوي عليها كبيرة جداً. وتختلف الأتعاب من محام إلى آخر ويتوقف ذلك على خبرة المحامي وتضلعه ومدى تعقد العمل الذي سيقوم به.

وقبل أن يقع اختيارك على محام، يحيد ان تتصل بأكثر محام للتعرف على خبراتهم وأتعابهم. ويتعين عليك اخذ قرار بشأن المحامي الذي ترغب في التحدث إليه واحصل على تقديرات عديدة بالأتعاب. فالعديد من المحامين يتقاضون مبلغاً قليلاً أو لا شيئاً عن المقابلة الأولية القصيرة. ويجدر بك ان تسأل عن ذلك.

إلا ان السعر لا يجب أن يكون الاعتبار الوحيد. حاول قبل كل شئ ان تجد محام ترتاح إليه وتفهم نواحيه.

## الأجر الثابت أو الأجر بالساعة؟

لا يتقاضى المحامون عادة أجراً ثابتاً لأداء عمل ما. وفي معظم الحالات يتم إعداد فاتورة الأتعاب على أساس الأجر بالساعة. ولذلك كلما طال زمن القضية كلما كلفت أكثر. ويجب على المحامي ان يخبرك بتقدير لأتعابه منذ البداية وغالباً ما يكون ذلك في المقابلة الأولى.

وإذا ذكر لك المحامي أجراً بالساعة، فقد ترغب في الاتفاق على حد أقصى للمصاريف. فإذا تبين ان المصاريف قد تتجاوز الحد الأقصى فسوف يتصل بك المحامي لينبهك إلى ذلك ويطلب منك موافقتك على المواصلة في العمل.

## البقاء على اتصال

وما ان يقع اختيارك على محام، حتى يتعين عليه أن يستشيرك في كل مرحلة من مراحل القضية لمعرفة كيف يجب عليه ان يتعامل معها. ويجب عليك كذلك أن تخبر المحامي بأي تغيير تطرأ على ظروفك الشخصية التي قد يكون له تأثير على قضيتك. ويشمل هذا أي تغيير في وضعك المالية قد يغير من أهليتك في الحصول على المساعدة القضائية.

Lexcel

Look for Lexcel - the mark of excellence